

DS 9854-011C

# DISPOSITIVO DE REENVÍO DE LLAMADA 4+N

# Ref. 9854/58



(\*) Kit de soporte de pared Ref. 1083/88

## MANUAL COMPLETO DE USUARIO Y INSTALADOR

# **ESPAÑOL**

## ÍNDICE

#### MANUAL DE USUARIO

1.	FUNCIONAMIENTO NOBMAL	. 2
	1.1. BECEPCIÓN DE LLAMADAS	. 2
	1.2. FUNCIÓN DE INTERCOMUNICACIÓN ENTRE TELÉFONOS INTELIGENTES	.4
2.	LA APP Urmet CallMe	. 5
3.	CREAR UNA CUENTA O INICIAR SESIÓN	. 6
	3.1. CREAR NUEVA CUENTA	. 6
	3.2. ESTABLECE UNA CUENTA EXISTENTE (INICIO DE SESIÓN)	. 7
	3.3. ADMINISTRAR SU CUENTA	. 8

#### MANUAL DEL INSTALADOR

4.	CONFIGURACIÓN DEL DISPOSITIVO CON LA APP Urmet CallMe	9
5.	MENÚ DE CONFIGURACIÓN Urmet CallMe	12
6.	INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO	12
	6.1. EN EL GABINETE DE CONTROL	13
	6.2. APOYAR EN LA PARED CON EL KIT REF. 1083/88	14
	6.3. DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES	15
7.	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	16
	7.1. LEYENDA DE LOS SÍMBOLOS	17
8.	DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA	17
9.	ESQUEMAS DE CONEXIÓN	18
	9.1. SISTEMA VIDEOINTERFÓNICO CON LLAMADA ELECTRÓNICA	18
	9.2. SISTEMA INTERFÓNICO CON LLAMADA ELECTRÓNICA	19
	9.3. LEYENDA DE LOS ESQUEMAS	20
	9.4. NOTAS REFERIDAS A LOS ESQUEMAS	20

# MANUAL DE USUARIO

### **1. FUNCIONAMIENTO NORMAL**

#### 1.1. RECEPCIÓN DE LLAMADAS

Con el fin de recibir vídeo llamadas en su teléfono inteligente debe:

- Tener instalada la App Urmet CallMe (con notificaciones habilitadas) en su Teléfono inteligente.
- Tener la aplicación abierta, posiblemente incluyéndola en el fondo de pantalla. <u>ADVERTENCIA. ¡Si la aplicación está cerrada</u> <u>de forma inadvertida, es imposible recibir</u> <u>llamadas!</u>

Aplicaciones que optimizan el uso de la batería de su teléfono inteligente o el ahorro de energía, puede afectar la función de la aplicación Urmet CallMe para desactivar el (fondo de pantalla).

- Tener una cuenta de usuario configurada correctamente.
- Tener un dispositivo de reenvío de llamada correctamente instalado y configurado con acceso a la internet.

Para obtener más información sobre la instalación y configuración, consulte a con su instalador.

Al recibir una llamada, el teléfono inteligente sonará y podrá ver una notificación.

Al acceder a la notificación, puede abrir la aplicación Urmet CallMe que tiene el siguiente aspecto:



Recepción de llamada

Existen 3 alternativas:

- 1) Seleccionar "Mostrar imagen".
  - Al hacer clic en "Mostrar imagen" puede ver la imagen del visitante <u>sin</u> siquiera responder. Esta función es muy útil en el caso que desee 'controlar' quién está tocando la puerta sin intervenir. Este es el caso en el que un familiar quiera asegurarse de los visitantes de un ser querido, anciano o enfermo. La pantalla no impedirá responder el videointerfono instalado en su hogar.
- 2) Responder

Pueden responder (inmediatamente o después de ver al visitante presionando la tecla "Mostrar imagen") deslizando de izquierda a derecha el

botón verde 🥖 para contestar.

3) Rechazar Ilamada.

Para rechazar una llamada simplemente deslice

de derecha a izquierda el botón rojo 🖛



Seleccionar "Mostrar imagen".

Una vez en la conversación, verá:



Conversación

Para apagar su propio canal de audio durante una llamada, pulse brevemente el botón "Mute". Presione nuevamente para volverlo a habilitar. El botón de "Abrir puerta" abre la puerta.

🍸 Si bien en la aplicación Urmet CallMe

se encuentra el botón , si se Abrir entrada , si se selecciona no se obtiene la apertura del portón para vehículos

Para finalizar la llamada, presione el botón "Terminar".

La conversación puede durar hasta 2 minutos. Si el teléfono inteligente está ocupado en una conversación telefónica, cualquier llamada videointerfónica producirá un error y no se podrán visualizar las notificaciones en la aplicación Urmet CallMe. En el videointerfono del interior del apartamento seguirá siendo posible responder a la llamada videointerfónica. Si el teléfono inteligente está ocupado en una conversación videointerfónica, ésta se interrumpirá por la llamada telefónica.

#### 1.2. FUNCIÓN DE INTERCOMUNICACIÓN ENTRE TELÉFONOS INTELIGENTES

Presionando el botón "Intercom" (1) en la página de inicio de la App Urmet CallMe



Botón de llamada de intercomunicación

puede reenviar una llamada (solo audio) a cualquier otro teléfono inteligente registrado y asociado con el mismo nombre de usuario. Esta llamada se reenvía en el modo de transmisión a todos los teléfonos inteligentes que están registrados con la misma cuenta: la primera persona que responde entrará en la conversación.



El usuario que remite la llamada verá esta pantalla:



Reenvío de llamada del intercomunicador

Quien recibe la llamada verá una llamada simple en la pantalla: será capaz de distinguir una llamada de intercomunicador con una llamada desde la unidad externa, utilizando simplemente el nombre que aparece en la parte superior izquierda, que será el de su cuenta. Aunque situado en el recuadro negro aparece "Mostrar imagen" así lo seleccione no obtendrá ninguna imagen.



Recepción de llamada del intercomunicador

Una vez que se acepta la llamada, los dos teléfonos inteligentes que entran en comunicación: la pantalla Central del teléfono inteligente llamado será negra y a pesar de estar presentes los botones "Abrir puerta" y "Abrir entrada", estos no resultarán funcionales.

La conversación se detiene después de unos 2 minutos.

## 2. LA APP Urmet CallMe

Descargar la aplicación desde la tienda de *Apple Store* (iOS) o *Play Store* (Android).

Iniciar la aplicación, <u>teniendo cuidado de permitir</u> <u>recibir notificaciones</u> (imprescindible para recibir llamadas). Esperar a abrir la siguiente pantalla:



Abrir la aplicación

Inmediatamente después, aparece la página de Inicio:



El significado de los iconos y los botones en la página de inicio es el siguiente:

- 1. "Icono de estado":
  - si el punto es de color rojo 🔴 con la cadena abierta 🔅 indica que el usuario no está conectado a su cuenta de <nombredeusuario>@sip.urmet.com
  - ESTA ES LA SITUACIÓN CON LA QUE SE ENCUENTRA LA PRIMERA VEZ QUE EJECUTE LA APLICACIÓN.
  - Si el punto es verde 
    y se cierra la cadena
    indica que la conexión fue exitosa.
    - ESTA ES LA SITUACIÓN NORMAL CADA VEZ QUE SE ABRE LA APP DESPUÉS DE HABER EJECUTADO EL PRIMER ACCESO. ES POSIBLE ACELERAR LA CONEXIÓN A SU CUENTA CON TOCAR EL MISMO PUNTO (INCLUSO CUANDO ES ROJO).
  - Si el punto es amarillo/naranja intermitente y la cadena queda cerrada indica que la conexión se produjo con éxito, pero la recepción de las llamadas fue deshabilitada en el dispositivo en cuestión.
- Presionando el botón (i) "Info" estará disponible la Versión del Software de la App y podrá acceder al manual del usuario (versión completa) del dispositivo.



Página de información

 Pulsando el botón "Configuración", verá la siguiente página:

Sin SIM 🗢 14:43 ■⊃
Crear una cuenta o iniciar sesión
Configuración del dispositivo
Configuración de la app
Salida

Página de Configuración de cuenta no conectada

Algunos botones están accesibles solo después de que se ha creado una cuenta y se inicia sesión con ese usuario. Esto es deliberado para simplificar su uso.

Pulsando el botón de "Salir" saldrá de la aplicación.

#### **ADVERTENCIA**

Al salir de la aplicación no recibirá llamadas.

#### 3. CREAR UNA CUENTA O INICIAR SESIÓN

Para poder utilizar la App debe seleccionar el primer menú "Crear una cuenta o iniciar sesión" y se abrirá la siguiente página:



Crear una cuenta o iniciar sesión

A continuación está el significado de cada botón:

- 1. Para seleccionar, si todavía no tienes una cuenta en @sip.urmet.com (primer acceso).
- 2. Utilice esto si ya tienes una cuenta.
- Menú utilizado normalmente solo en etapa posterior, para realizar cambios a la cuenta (tales como cambio de contraseña, dirección de correo electrónico, etc). <sup>(1)</sup>
  - Esta entrada está siempre disponible porque es necesaria especialmente en los casos tales como cambio de teléfono.

Abajo se encuentra una descripción de cada menú.

### 3.1. CREAR NUEVA CUENTA

Normalmente un usuario no tiene una cuenta en el servidor sip.urmet.com.

Desde esta pantalla usted puede crear una, un requisito previo para utilizar el servicio.

Sin SIM 🗢	14:44	-
🔇 Atrás Asi	stente de configu	uración
I	ngrese la información.	
Nombre de u	Isuario	
Contraseña		
Repetir cont	raseña	
Correo electi	rónico	
	Registrarse	

Asistente de configuración: Crear cuenta

Introduzca el nombre de usuario deseado (por ejemplo. Casa Hernandez), contraseña, repita la contraseña para confirmación y una dirección válida de correo electrónico. La contraseña debe cumplir los siguientes criterios:

- Debe contener al menos seis caracteres.
- Debe contener al menos un carácter en mayúscula.
- Debe contener al menos un carácter en minúscula.
- Debe contener al menos un número.
- No debe contener el nombre de usuario.

Al pulsar "Registrarse" la aplicación le enviará un correo electrónico a la dirección especificada, y el usuario será redirigido en la página de configuración.

Porque la cuenta se convierte en activa, debe ir a la casilla del correo electrónico, recuperar el correo y hacer clic en el enlace de validación.

Haga clic en "Continuar" y la aplicación registrará la cuenta. Se enviará a su página de inicio donde, después deunos minutos, verá que el punto verde con la cadena cerrada Sindica que la conexión fue exitosa.



Página de inicio

#### 3.2. ESTABLECE UNA CUENTA EXISTENTE (INICIO DE SESIÓN)

Si el usuario ya tenía una cuenta de sip.urmet. com (por ejemplo, porque previamente la tenía creada en otro teléfono inteligente), podrá registrar directamente usando el menú "Usar una cuenta existente" introduciendo sus credenciales:

- Nombre de usuario
- Contraseña

Sin SIM 🗢	14:43
< Atrás	Asistente de configuración
	Ingrese la información.
Nombre o	de usuario
Contrasei	ňa

Ingreso de una cuenta existente (Inicio de sesión)

Se enviará automáticamente a su página de inicio donde, después de unos minutos, verá que el punto verde <a>com la cadena cerrada</a> <a>indica que la conexión fue exitosa.

•	14:47	8

Página de inicio

Se recuerda que el número máximo de smartphones que se pueden registrar en la misma cuenta es de 4, mientras que la misma cuenta se puede registrar en varios dispositivos de reenvío de llamada

#### 3.3. ADMINISTRAR SU CUENTA

Este menú puede utilizarse para:

- Solicitar sip urmet.com su nombre de usuario o su contraseña, si se le olvida (es esencial para introducir la dirección de correo electrónico con la que se hizo el registro de la cuenta).
- Cambiar su contraseña.
- Cambiar su dirección de correo electrónico.

Las modalidades de utilización son clásicas y no requieren explicaciones especiales.

# MANUAL DEL INSTALADOR

#### 4. CONFIGURACIÓN DEL DISPOSITIVO CON LA APP Urmet CallMe

Para configurar el dispositivo, usted debe primero haber creado una cuenta (o iniciado sesión utilizando una cuenta existente), como se ha explicado en los apartados 2 y 3.

**ATENCIÓN:** el dispositivo que está en pleno funcionamiento, desvía las llamadas al dueño de la cuenta que se utiliza durante la configuración. Por lo tanto es esencial usar la cuenta del usuario final que se está configurando.

En la página de inicio, (en el punto verde ) y con cadena cerrada ? ) seleccione el botón "Configuración". Aparecerá:



El menú de configuración

Desde aquí, seleccione "Configuración del dispositivo"  $\begin{pmatrix} 1 \\ 1 \end{pmatrix}$ .

Siga las instrucciones <sup>(2)</sup> y presione "Continuar":

(2) ATENCIÓN: la primera vez que encienda el dispositivo tarda 50 segundos antes de comenzar a parpadear el led.



Instrucciones para la configuración

Después de hacer clic en "Continuar" activar el Wi-Fi de su teléfono móvil y acceder a la red Wi-Fi creada por el dispositivo. Escriba la contraseña sugerida. (ATENCIÓN: no olvide insertar el guión '-' entre las dos repeticiones idénticas)

Sin SIM 🗢	14:47	-
< Atrás C	onfiguración del dispo	sitivo
Con sm disposi de wi-fi usan	ectar el dispositivo artphone/tablet al ivo wi-fi la contras URMETCALLFW-) lo como contrase XXXX-XXXX	seña (XXX ĩa
	Continuar	

Información de Contraseña

En la siguiente página usted puede elegir el nombre que desea darle a su dispositivo (nombre que se mostrará como 'Llamador' mientras recibe la llamada). Se sugiere configurar como nombre la dirección de la propia vivienda (la calle o la ciudad). Presione "Enviar" y luego "Continuar".



Introduzca el nombre del dispositivo

Para que funcione, el dispositivo debe conectarse a la LAN de la casa y este a su vez, a través de un módem o router a la Internet.

Inicio conexión LAN puede ser por medio de cable o estar conectado al Wi-Fi en casa. Elija qué tipo de conexión desea utilizar, si por "Cable" o "Wi-Fi".

Sin SIM 🗢	14:49		
🗙 Atrás Configuración del dispositivo			
Seleccion	e el tipo d	de cone	xión:
Cabl	e	Wi-fi	
Av	anzada		
Contraseña	a.		
			_
	Continua	r	

Elegir el tipo de conexión

Si usted elige la conexión por cable, vaya directamente a la configuración de dirección IP (véase abajo).

Si en cambio elige la conexión vía Wi-Fi,

Atrás Configuración del dispositivo          Seleccione el tipo de conexión:         Cable         VI-fi         Elegir Conexión Wi-Fi         Avanzada         Contraseña	Sin SIM 🗢	14:49		
Seleccione el tipo de conexión: Cable VI-fi Elegir Conexión Wi-Fi Avanzada Contraseña	< Atrás Conf	iguración	del dispo	sitivo
Cable Wi-fi Elegir Conexión Wi-Fi Characeta	Seleccione	el tipo	de cone	exión:
Elegir Conexión WI-Fi  Avanzada Contraseña	Cable		Wi-fi	
Contraseña	Elegir Cone	xión Wi-Fi		
Contraseña	Ava	nzada		
	Contraseña			
Continuar		Continua	ır	

Conexión vía Wi-Fi

es esencial elegir del menú desplegable la red (en casa) a la que se va a conectar.



Ejemplo lista de redes disponibles

Después de haberla seleccionado confirmar con "OK".

En la siguiente pantalla escribir la contraseña y pulsar "Continuar" <sup>(3)</sup>.

(3) Marque "Avanzada" solo para configuraciones especiales, tales como acceso a redes ocultas.

Con la configuración Wi-Fi es opcionalmente posible identificar hasta dos intervalos de tiempo en el que el Wi-Fi se apagará automáticamente cada día (ej. un rango de noche de las 23:00 a las 7:00): en estos intervalos la luz LED en el dispositivo reenvío de llamada se fijarán en color naranja.



Intervalos de conexión Wi-Fi

Después de fijar los intervalos (que aún no pueden ser efectuados) pulsar "Continuar" y llevará a la página siguiente.



Modo de direccionamiento IP

Es preferible elegir las opciones de configuración por defecto. Si esto no fuera posible, si la red a la que se quiere conectar necesita una dirección IP fija, seleccionar "Avanzada" y luego se abrirá la siguiente página:

Sin SIM 🗢	14:49	
🔇 Atrás Co	onfiguración del o	dispositivo
Selec	cionar la mod dirección IP:	lalidad
P	redeterminada (rec	omendado)
• A	wanzada	
Dirección IP		
Máscara de	subred	
Puerta de e	nlace predetermin	ada
DNS		
	Continuar	

Configuración avanzada

Insertar en los campos libres los siguientes valores: Dirección IP, Máscara de subred, Puerta de enlace predeterminada y DNS (por ejemplo: 8.8.8.8) y presione "Continuar".

Ahora podrá elegir la calidad del VÍDEO <sup>(4)</sup> (valor predeterminado: BAJA) y presionar "Continuar".

(4) La calidad BAJA de vídeo garantiza trabajar con cualquier tipo de conexión a Internet. <u>Solo sí está seguro</u> que va a tener una conexión de <u>alta velocidad</u>, seleccione MEDIA o ALTA.



Selección de calidad de vídeo

Presionar "Guardar" permite al dispositivo almacenar la configuración.



Configuración guardada

Después de que la configuración haya sido exitosa verá la siguiente pantalla:



Término configuración

En este punto, después de presionar el botón "Continuar" volverá a la PÁGINA DE INICIO y podrá comenzar a usarla aplicación.

#### 5. MENÚ DE CONFIGURACIÓN Urmet CallMe



Menú de configuración de la App

Opcionalmente, la aplicación Urmet CallMe permite:

- Limitar las llamadas a solo aquellos momentos en los que está conectado a una red Wi-Fi para no tener que utilizar el tráfico de datos de la tarjeta SIM.
- Desactivar la recepción de llamadas sin tener que realizar el cierre de sesión; en este caso no se recibirán llamadas hasta que se vuelva a colocar el interruptor otra vez en "Habilitar".
- Para avisar al usuario que la recepción de llamadas ha sido deshabilitada por la página de configuración de la aplicación, el icono de estado en la página de inicio será intermitente y amarillo/naranja.

### 6. INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO

La instalación del dispositivo debe realizarse por su instalador.

El aparato se debe instalar según las normas de instalación del país.

El dispositivo de reenvío de llamada permite transferir una llamada de audio-video o solo audio a un teléfono inteligente con sistema operativo Android o iOS.

Utiliza una conexión a Internet a través de un módem / router ADSL o 3G/4G usando cable Cat5 o vía Wi-Fi.

El dispositivo está diseñado para el uso en el ámbito residencial y permite configurar sólo algunos parámetros de red; por lo tanto, es posible que no funcione en configuraciones específicas de redes IP de empresas.

En el teléfono inteligente, conectado a Internet a través de una conexión de datos celular o WiFi incluso, en su lugar debería ser instalada la App Urmet CallMe para recibir llamadas.

La App Urmet CallMe también permite, además de recibir llamadas, tiene la función de intercomunicador para otros teléfonos inteligentes conectados a la misma cuenta.

La App Urmet CallMe también es esencial para la configuración de los parámetros del dispositivo.

El dispositivo de reenvío de llamada funciona solo con las unidades internas presentes en el apartamento.

Para un correcto funcionamiento de la aplicación CallMe se necesitan algunos requisitos fundamentales como:

- una buena calidad de señal Wi-Fi en el dispositivo;
- una banda de datos en subida ≥ 300 kbps para el servicio de internet suministrado por el proveedor del servicio de internet de la casa al dispositivo;
- 3. verificar que el contrato de los datos del cual se hace uso no bloquee el flujo VoIP.

#### ATENCIÓN

Las aplicaciones que:

- optimizan el uso de la batería,
- el ahorro energetico del teléfono inteligente,
- protegen el dispositivo (antivirus o programas similares),

pueden comprometer el funcionamiento de la aplicación Urmet CallMe en pantalla apagada (background).

El dispositivo se ensayó en los siguientes tipos de sistemas básicos:

- Interfónico de 4+n hilos con llamada electrónica o con zumbador;
- Videointerfónico con cable coaxial y con llamada electrónica.

Por lo tanto, no se garantiza el funcionamiento en otros tipos de sistemas.

El dispositivo de reenvío de llamada puede instalarse en una de las siguientes maneras:

#### 6.1. EN EL GABINETE DE CONTROL

1. Insertar al espaciador detrás del dispositivo en su sitio, asegurándose de que la palanca A se frene.



 Insertar los ganchos B del espaciador en carril DIN mientras se asegura que las terminales del dispositivo están apuntando hacia abajo, luego insertar los ganchos C.



- 3. Cuelgue el alimentador entregado con el equipo en la barra DIN a la izquierda del dispositivo.
- 4. Retire la cubierta del bloque terminal.



- 5. Haga las conexiones del dispositivo al sistema y al alimentador entregado.
- El extremo de un conductor trenzado no se debe reforzar con una soldadura blanda en los puntos donde el conductor está sometido a una presión de contacto.
- 6. Para configurar el dispositivo a través de los jumpers o interruptores DIP.
- 7. Volver a poner la cubierta del bloque terminal.

- 8. Alimentar el dispositivo.
- 9. Completar la configuración de parámetros mediante la App Urmet CallMe.

#### 6.2. APOYAR EN LA PARED CON EL KIT REF. 1083/88

 Fijar la base del recipiente (incluida en el kit) de la caja de empotrar mod. 503 o Ø 60mm, como se muestra en las figuras siguientes:



o, de forma alterna, con tornillos y tacos suministrados.





2. Retirar las 2 tapas del dispositivo.



 Conecte el dispositivo a la base respetando la posición indicada.



- 4. Instale el alimentador local dentro de un tablero eléctrico o de un armario.
- 5. Haga las conexiones del dispositivo al sistema y al alimentador entregado.
- El extremo de un conductor trenzado no se debe reforzar con una soldadura blanda en los puntos donde el conductor está sometido a una presión de contacto.

- 6. Para configurar el dispositivo a través de los jumpers o interruptores DIP.
- 7. Vuelva a colocar la cubierta del bloque terminal en el dispositivo (no se colocará la segunda tapa transparente porque impide cerrar la tapa).
- 8. Alimentar el dispositivo.
- 9. Completar la configuración de los parámetros mediante la App Urmet CallMe.
- 10. Montar la cubierta.



Si más adelante necesita quitar la cubierta utilice un destornillador en las áreas designadas.



### 6.3. DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

### Dispositivo de reenvío de llamada 4+N



- 1. Led STATUS: led de indicación del estado de la conexión a Internet.
  - parpadeo rojo: se enciende el dispositivo en modo de configuración;
  - encendido en verde fijo: el dispositivo está registrado correctamente conectado al servidor SIP Urmet y por lo tanto listo para redirigir las llamadas a teléfonos inteligentes;
  - verde parpadeante: el dispositivo está en el modo Upgrade;
  - encendido en rojo fijo: el dispositivo informa que no tiene conexión a Internet;
  - naranja encendido fijo: dispositivo deshabilitado (Wi-Fi suspendido).
  - En la fase de encendido o al pulsar el botón PROGR/RESET el dispositivo emplea 50s para comenzar; en esta fase el led permanece apagado.
- 2. Botón PROGR./RESET: pulsando el botón por un intervalo de tiempo
  - entre 2s y 4s, el dispositivo se reiniciará en modo de configuración (manteniendo los parámetros ya configurados);
  - inferior a 2s o superior a 4s, el dispositivo se reinicia.
  - Después de presionar brevemente <u>5 veces consecutivas (intercaladas</u> <u>con menos de 1 segundo) el</u> dispositivo restaura los parámetros predeterminados y señala el evento con el led intermitente rojo/naranja/ verde, luego se pondrá en la configuración.

- En cambio. después de .3 pulsaciones breves consecutivas (con un intervalo entre ellas inferior a 1 seg.) el dispositivo se coloca en el modo Upgrade e indica el evento con un parpadeo continuo del led verde.
- 3. Conexión LAN: puerto Ethernet para conexión por cable a la red doméstica.
- 4. Suministro de Jumper para definir el tipo de energía del dispositivo.



Alimentación desde alimentador local externo (PREDETERMINADO)

**NO DESPLAZAR** 

- Terminales +/- 24V: terminales de alimentación local externa.
- 6. Tablero de bornes R2, R1, V3, V5, V4 R2: positivo de alimentación vídeo (+18Vcc).
  - R1: masa de alimentación vídeo.
  - V3: entrada de la señal vídeo compuesta.
  - V5: masa (revestimiento) de la señal vídeo compuesta.
  - V4: salida de la señal vídeo compuesta.
- 7. Puente 6-10: elección de cerrar/separar la masa de la fonía de la masa del dispositivo de apertura de la puerta.

del

de



8. Puente A-V: elección del tipo de aparato interior al que está conectado el dispositivo.



9. Puente 1-1A: elección del tipo de llamada.



- 10. Tablero de bornes RD, CA, 10, 9, 1, 2, 6. BD: entrada/salida de la alimentación vídeo (positivo).
  - CA: entrada de llamada (electrónica o al zumbador).
  - 10: masa del dispositivo de apertura de la puerta.
  - 9: mando de apertura de la puerta.
  - 1: salida de fonía (altavoz del interfono).
  - 2: entrada de fonía (micrófono del interfono).

2

6: masa de la fonía

#### Alimentador (entregado con el (oqipo)



- 1. Terminales N, L: Entrada tensión de alimentación de red 110/230 Vca
- 2. Terminales V-, V+: Salida de tensión de la alimentación eléctrica para el Dispositivo de reenvío de llamada

#### CARACTERÍSTICAS 7. **TÉCNICAS**

#### Dispositivo de reenvío de llamada 4+N

Fuente de alimentación externa:	24 V 🚃
Consumo de energía máximo:	200 mA
Potencia absorbida:	max 6 W
Temperatura de funcionamiento:	5 ÷ +45° C
Humedad máxima:	95% UR
Interfaz de Ethernet:	10/100 Mbps
Wi-Fi:	2,4 GHz
(conforme a IEE	E 802.11 b/g/n)
con	antena interna

Dimensiones (LxHxP):

140 (~8 módulos DIN) x 90 x 60 mm

# Alimentador (entregado con el equipo)

Alimentación:	100-240 Vca 50/60 Hz
Potencia:	12 W max
Salida secundaria:	
Potencia disipada después	de 1 hora
de trabajo:	max 11 Wh (~40 KJ)
Dimensiones (LxHxP):	

36 (2 módulos DIN) x 98 x 60 mm

#### 7.1. LEYENDA DE LOS SÍMBOLOS

Símbolo	Explicación
	Tensión de alimentación continua
$\wedge$	PELIGRO - Presencia de los componentes críticos de seguridad

#### 8. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, URMET S.p.A. declara que el tipo de equipo radioeléctrico

Dispositivo de reenvío de llamada 4+N codigo 9854/58

es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

www.urmet.com

# 9.1. SISTEMA VIDEOINTERFÓNICO CON LLAMADA ELECTRÓNICA

SV102-3976 F 11 đ 1111 11 1111 T L 1111 11 1111 8 R2 8 R1 8 RD 75Ω 9 V4 75Ω 9 V3 CA 1 2 6 1.1 1111 00 1111 111 CFW 90 ||||1111 1111 111 24Vcc + 6 I I I1111 ||||1111 LAN I I I1111 111 1111 T 1111 111 DC OUTPUT 111 1111 37 ||||1111 Н 1111 ||||AC INPUT III. 1111 N VX.008) ||||1111 111 1111 ٦ ● RD ● R2 ● R1 CA 🔗 1111 **+** | | ||||1111 10 20 1111 111 60 6 Ø 9 Ø 10 Ø X1 Ø X2 Ø Y1 Ø Y2 Ø R3 Ø ||||1111 111 1111 E 0 V4 0 V5 0 V3 111 1111 1111 111 111 1111 1111 111 III. 1111 111 1111 111 1111 ||||1111 CA 🔗 @ RD 1111 1111 • R2 Ī 10 I I I I1111 1111 1111 60 I I I I1111 10 @ X1 @ X2 @ Y1 @ 750 1111 1111 В ||||||1111 Ø V5 v3 1111 1111 R3 @ +++1111 1111 1111  $\mathbf{I}$ 1111 ||||||1111 U1 1111 ŪU2 |||||U3 OR2 OR1 1111 1111 1.1 T L 1111 Е 1111 1.1 11 99 Т 1.1 1 1 D 1111 1.1 Т 1 1111 1111 1111 1111 1111 1111 E

# 9.2. SISTEMA INTERFÓNICO CON LLAMADA ELECTRÓNICA

SC101-1563



## 9.3. LEYENDA DE LOS ESQUEMAS

Α	Interfono Miro para sistemas 4+n Ref. 1150/xx
В	Videointerfono Signo Ref. 1740/40 con soporte Ref. 1740/90
CFW	Dispositivo de Reenvío de Llamada para 4+n Ref. 9854/58 (con alimentador entregado con el equipo)
D	Distribuidor de video Ref. 1794/4A
Е	Desde el alimentador y desde el teclado
F	A los siguientes videointerfonos
G	A los siguientes interfonos
н	Línea~
I	Al módem/router ADSL o 3G/4G

## 9.4. NOTAS REFERIDAS A LOS ESQUEMAS

#### VX.008 (Rev. A)

Conectar los equipos a un filtro y a un dispositivo de protección para la línea de alimentación



IIrme

DS 9854-011C

URMET S.p.A. 10154 TORINO (ITALY) VIA BOLOGNA 188/C Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.) Fax +39 011.24.00.300 - 323 LBT 20289

Area tecnica servizio clienti +39 011.23.39.810 http://www.urmet.com e-mail: info@urmet.com

Designed by Urmet MADE IN CHINA